

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Σλοβενία) στις 25 Απριλίου 2014 — Hotel Sava Rogaška, gostinstvo, turizem in storitve, d.o.o. κατά Δημοκρατία της Σλοβενίας — Υπουργείου Γεωργίας και Περιβάλλοντος

(Υπόθεση C-207/14)

(2014/C 202/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η σλοβενική

Αιτούν δικαστήριο

Vrhovno sodišče Republike Slovenije

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Πρωτοδίκως προσφεύγουσα, νυν αναιρεσείουσα: Hotel Sava Rogaška, gostinstvo, turizem in storitve, d.o.o.

Καθής η προσφυγή, νυν αναιρεσίβλητη: Δημοκρατία της Σλοβενίας — Υπουργείο Γεωργίας και Περιβάλλοντος

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Πρέπει το άρθρο 8, παράγραφος 2, της οδηγίας 2009/54/EK ⁽¹⁾ να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι ως «φυσικό μεταλλικό νερό προερχόμενο από μία και την αυτή πηγή»:
 - α) νοείται το νερό το οποίο προέρχεται από το ίδιο και μοναδικό σημείο εξόδου, όχι όμως το νερό το οποίο αντλείται από διαφορετικά σημεία εξόδου, μολονότι πρόκειται για νερό η πηγή του οποίου βρίσκεται στον αυτό υδροφόρο ορίζοντα του αυτού συστήματος υπόγειων υδάτων, σύμφωνα με τον ορισμό που δίδει στις έννοιες «υδροφόρος ορίζοντας» και «σύστημα υπόγειων υδάτων» η οδηγία 2000/60/EK ⁽²⁾;
 - β) νοείται το νερό το οποίο προέρχεται από το ίδιο και μοναδικό σημείο εξόδου, όχι όμως το νερό το οποίο αντλείται από διαφορετικά σημεία εξόδου, μολονότι πρόκειται για νερό η πηγή που βρίσκεται στον αυτό υδροφόρο ορίζοντα του αυτού συστήματος υπόγειων υδάτων, σύμφωνα με τον ορισμό που δίδει στις έννοιες «υδροφόρος ορίζοντας» και «σύστημα υπογείων υδάτων» η οδηγία 2000/60/EK, λαμβανομένων υπόψη επίσης περιστάσεων όπως η απόσταση μεταξύ των σημείων εξόδου, το βάθος τους, η ειδική ποιότητα του νερού το οποίο προέρχεται από το εκάστοτε σημείο εξόδου (επί παραδείγματι η χημική και μικροβιολογική σύσταση του νερού), η υδραυλική σύνδεση μεταξύ των σημείων εξόδου, το κλείσιμο ή το άνοιγμα του υδροφόρου ορίζοντα;
 - γ) νοείται το σύνολο των υδάτων τα οποία διαθέτουν την πηγή τους στον αυτό υδροφόρο ορίζοντα του αυτού συστήματος υπόγειων υδάτων, σύμφωνα με τον ορισμό που δίδει στις έννοιες «υδροφόρος ορίζοντας» και «σύστημα υπογείων υδάτων» η οδηγία 2000/60/EK, ανεξαρτήτως του ότι τα ύδατα φτάνουν στην επιφάνεια της γης από περισσότερα σημεία εξόδου;
 - δ) νοείται το σύνολο των υδάτων τα οποία διαθέτουν την πηγή τους στον αυτό υδροφόρο ορίζοντα του αυτού συστήματος υπογείων υδάτων, σύμφωνα με τον ορισμό που δίδει στις έννοιες «υδροφόρος ορίζοντας» και «σύστημα υπογείων υδάτων» η οδηγία 2000/60/EK, ανεξαρτήτως του ότι τα ύδατα φτάνουν στην επιφάνεια της γης από περισσότερα σημεία εξόδου, λαμβανομένων υπόψη επίσης περιστάσεων όπως η απόσταση μεταξύ των σημείων εξόδου, το βάθος τους, η ειδική ποιότητα του νερού το οποίο προέρχεται από το εκάστοτε σημείο εξόδου (επί παραδείγματι η χημική και μικροβιολογική σύσταση του νερού), η υδραυλική σύνδεση μεταξύ των σημείων εξόδου, το κλείσιμο ή το άνοιγμα του υδροφόρου ορίζοντα;
- 2) Σε περίπτωση που δεν είναι δυνατόν να δοθεί καταφατική απάντηση σε κάποια από τις περιπτώσεις του πρώτου ερωτήματος, πρέπει η ερμηνεία της έννοιας «φυσικό μεταλλικό νερό προερχόμενο από μία και την αυτή πηγή» να βασιστεί σε κριτήρια όπως η απόσταση μεταξύ των σημείων εξόδου, το βάθος τους, η ειδική ποιότητα του νερού το οποίο προέρχεται από το εκάστοτε σημείο εξόδου, η υδραυλική σύνδεση μεταξύ των σημείων εξόδου, το κλείσιμο ή το άνοιγμα του υδροφόρου ορίζοντα;

⁽¹⁾ EE L 164 της 26.6.2009, σ. 45.

⁽²⁾ EE L 327 της 22.12.2000, σ. 1.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Σλοβενία) στις 25 Απριλίου 2014 — NLB Leasing d.o.o. κατά Republika Slovenija — Ministrstvo za finance

(Υπόθεση C-209/14)

(2014/C 202/18)

Γλώσσα διαδικασίας: η σλοβενική

Αιτούν δικαστήριο

Vrhovno sodišče Republike Slovenije